

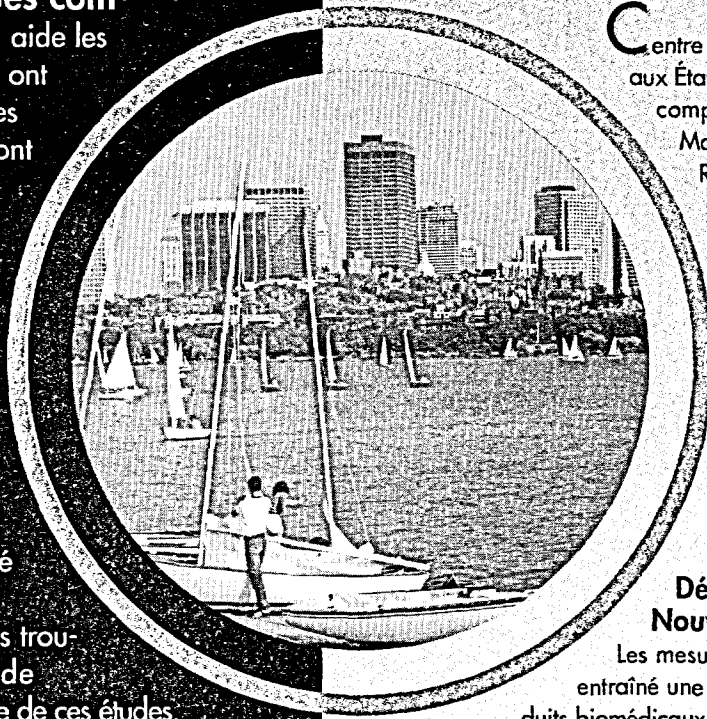
LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA

Au service des entreprises canadiennes à l'étranger

NOUVELLE-ANGLETERRE

Le Service des délégués commerciaux du Canada aide les entreprises canadiennes qui ont choisi et ciblé un marché. Les entreprises qui réussissent sont celles qui se concentrent sur un marché à la fois, ne s'attaquant au deuxième qu'après avoir réussi sur le premier. Pour vous aider à choisir le marché le plus prometteur, le Centre des études de marché d'Équipe Canada et le Service des délégués commerciaux ont préparé à votre intention plus de 500 études de marché. Vous trouverez dans cette section de *CanadExport* un aperçu d'une de ces études.

Pour plus de renseignements sur l'étude ci-contre et sur d'autres études, ou pour savoir comment le Service des délégués commerciaux peut vous aider à réussir sur les marchés internationaux, rendez-vous au site www.infoexport.gc.ca



— le marché

Centre important de la biotechnologie aux États-Unis, la Nouvelle-Angleterre comprend les États suivants : Massachusetts, Connecticut, Maine, Rhode Island, Vermont et New Hampshire. En 1998, les revenus générés par ce secteur d'activité se sont élevés à environ 1,45 milliard de dollars US. Avec l'approbation d'un nombre croissant de produits par la U.S. Food and Drug Administration, le marché américain des produits et des services de biotechnologie est en plein essor.

Débouchés en Nouvelle-Angleterre

Les mesures de limitation des coûts ont entraîné une réorientation du marché des produits biomédicaux vers les fournisseurs de soins de santé non conventionnels, notamment les médecins, les services de consultation externe et les cliniques de soins d'urgence, par opposition aux hôpitaux. Les meilleurs débouchés pour les sociétés canadiennes de biotechnologie se trouvent dans les contrats d'impartition, les ententes de transferts de technologie et l'établissement de partenariats avec d'autres sociétés. En raison du temps et des sommes nécessaires au développement de

LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA

Vers de nouveaux horizons

- Aperçu du potentiel de marché
- Recherche de contacts clés
- Information sur les entreprises locales
- Renseignements pour les visites
- Rencontre personnelle
- Dépannage

Voir l'encart pour la liste de vos contacts (Marché de la biotechnologie aux É.-U. et page 10 pour d'autres études de marché aux É.-U.)

